KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/2346

av den 15 december 2015

om inledande av en undersökning rörande eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som genom rådets förordning (EU) nr 1008/2011, i dess ändrade lydelse enligt rådets genomförandeförordning (EU) nr 372/2013, införts beträffande import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa med ursprung i Folkrepubliken Kina, genom import av något modifierade gaffelvagnar med ursprung i Folkrepubliken Kina, och om registrering av sådan import

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ([1]) (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artiklarna 13.3 och 14.5,

efter att ha underrättat medlemsstaterna, och

av följande skäl:

A. **BEGÄRAN**

(1) Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) har tagit emot en begäran enligt artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen om undersökning av ett eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som införts på import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa med ursprung i Folkrepubliken Kina genom import av något modifierade gaffelvagnar med ursprung i Folkrepubliken Kina, och om registrering av sådan import.

(2) Begäran ingavs den 4 november 2015 av BT Products AS, Lifter SRL och PR Industrial SRL, som är unionstillverkare av gaffelvagnar.

B. **PRODUKT**

(3) Den produkt som berörs av det eventuella kringgåendet är gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa, dvs. chassin och hydraulik, med ursprung i Folkrepubliken Kina, och som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 8427 90 00 och ex 8431 20 00 (Taric-nummer 8427 90 00 19 och 8431 20 00 19). I denna förordning menas med gaffelvagnar vagnar med hjul som bär upp lyftgafflar för hantering av lastpallar, konstruerade för att skjutas, dras och styras manuellt, på jämna, plana, hårda ytor, av en gående operatör med hjälp av en ledad styrarm. Gaffelvagnarna är endast avsedda för att med hjälp av styrarmen lyfta lasten tillräckligt högt för att den ska kunna transporteras och har inga ytterligare funktioner eller användningsområden såsom i) att flytta och lyfta lasten för att placera den högre upp eller att stuva lasten i lagerutrymmen (höglyftare), ii) att stapla en lastpall ovanpå en annan (staplare), iii) att lyfta lasten till arbetsnivå (saxliftar) eller iv) att lyfta och väga lasten (lyftvagnar med våg) (nedan kallad *den berörda produkten*).

(4) Den undersökta produkten är samma som den som definieras i föregående skäl, men som uppvisas vid import med ett så kallat viktangivelsesystem bestående av en vägningsmekanism som inte är inbyggd i chassit med en felmarginal på minst 1 % av lasten, som för närvarande klassificeras enligt samma KN-nummer som den berörda produkten, men enligt ett annat Taric-nummer (dvs. 8427 90 00 90 och 8431 20 00 90 tills den här förordningen träder i kraft) och med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *den undersökta produkten*).

([1]) EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

C. **GÄLLANDE ÅTGÄRDER**

(5) De åtgärder som för närvarande är i kraft och som eventuellt kringgås är de antidumpningsåtgärder som infördes genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 1008/2011 ([1]) på import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa med ursprung i Folkrepubliken Kina, ändrad genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 372/2013 ([2]), (nedan kallade *gällande åtgärder*).

D. **GRUNDER**

(6) Begäran innehåller tillräcklig prima facie-bevisning för att antidumpningsåtgärderna beträffande import av gaffelvagnar med ursprung i Folkrepubliken Kina kringgås genom bruk, processer eller bearbetning för vilka det inte finns annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering än införandet av antidumpningstullen.

(7) Följande prima facie-bevisning har lämnats:

(8) Av begäran framgår vid ett första påseende att handelsmönstret för exporten från Folkrepubliken Kina till unionen har ändrats betydligt efter det att den slutgiltiga antidumpningstullen på den berörda produkten höjdes genom genomförandeförordning (EU) nr 372/2013, och att det inte finns någon annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering för denna förändring än införandet av tullen.

(9) Förändringen förefaller bero på import av den undersökta produkten till unionen. Begäran innehåller tillräcklig prima facie-bevisning för att den undersökta produkten har samma grundläggande egenskaper och användningsområden som den berörda produkten. Enligt prima facie-bevisningen i begäran är det viktindikeringssystem som presenteras med den undersökta produkten vid import en billig mekanism som inte ger exakta viktangivelser eftersom den har en felmarginal på minst 1 % av lasten och lätt kan avlägsnas och kasseras efter importen, då den inte är inbyggd i chassit. Det aktuella viktindikeringssystemet ändrar därför varken den berörda produktens grundläggande egenskaper eller användningsområden, eller omvandlar den berörda produkten till ”en gaffelvagn med våg”, eftersom den sistnämnda har andra grundläggande egenskaper och användningsområden. Undersökningen omfattar dock bruk, processer eller bearbetning för vilka det inte finns annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering än införandet av antidumpningstullen.

(10) Begäran innehåller vidare tillräcklig prima facie-bevisning för att den skadelindrande verkan som de gällande antidumpningsåtgärderna har på den berörda produkten har undergrävts både när det gäller kvantitet och pris. Betydande importvolymer av den undersökta produkten förefaller ha ersatt importen av den berörda produkten. Det finns dessutom tillräcklig prima facie-bevisning för att importen av den undersökta produkten sker till priser som är lägre än det icke-skadevållande pris som fastställdes vid den undersökning som ledde till de gällande åtgärderna.

(11) Slutligen innehåller begäran prima facie-bevisning för att priserna på den undersökta produkten dumpas i förhållande till det normalvärde som tidigare fastställts.

E. **FÖRFARANDE**

(12) Mot bakgrund av ovanstående har kommissionen dragit slutsatsen att bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning inleds enligt artikel 13.3 i grundförordningen och att importen av den undersökta produkten registreras enligt artikel 14.5 i grundförordningen.

([1]) Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1008/2011 av den 10 oktober 2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa med ursprung i Folkrepubliken Kina, utvidgad till att omfatta import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa som avsänts från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte, efter en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 268, 13.10.2011, s. 1).

([2]) Rådets genomförandeförordning (EU) nr 372/2013 av den 22 april 2013 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 1008/2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa med ursprung i Folkrepubliken Kina, efter en partiell interimsöversyn enligt artikel 11.3 i förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 112, 24.4.2013, s. 1).

a) **Frågeformulär**

(13) För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för sin undersökning kommer frågeformulär att sändas till kända exportörer/tillverkare och kända intresseorganisationer för exportörer/tillverkare i Kina, till kända importörer och kända intresseorganisationer för importörer i unionen samt till myndigheterna i Kina. Uppgifter kan vid behov även inhämtas från unionsindustrin.

(14) Alla berörda parter bör under alla omständigheter kontakta kommissionen, dock senast inom den tidsfrist som anges i artikel 3 i den här förordningen, för att begära ett frågeformulär inom den tidsfrist som anges i artikel 3 första stycket, då tidsfristen i artikel 3 andra stycket gäller alla berörda parter.

(15) Myndigheterna i Kina kommer att underrättas om att undersökningen inleds.

b) **Insamling av uppgifter och utfrågningar**

(16) Alla berörda parter uppmanas att skriftligen lämna sina synpunkter och lägga fram bevisning till stöd för dessa. Kommissionen kan dessutom höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

c) **Befrielse från registrering av import eller från åtgärder**

(17) Enligt artikel 13.4 i grundförordningen får import av de undersökta produkterna befrias från registrering eller från åtgärder om importen inte utgör något kringgående.

(18) Eftersom det eventuella kringgåendet äger rum utanför unionen, kan enligt artikel 13.4 i grundförordningen befrielse från registrering eller åtgärder beviljas tillverkare av den undersökta produkten i Folkrepubliken Kina som dels kan visa att de inte är närstående ([1]) någon tillverkare som omfattas av åtgärderna ([2]), dels konstaterats inte kringgå åtgärderna enligt definitionen i artikel 13.1 och 13.2 i grundförordningen. Tillverkare som vill beviljas befrielse bör lämna in en väl underbyggd ansökan inom den tidsfrist som anges i artikel 3 tredje stycket i denna förordning.

F. **REGISTRERING**

(19) Om undersökningen visar att kringgående sker, ska importen av den undersökta produkten bli föremål för registrering enligt artikel 14.5 i grundförordningen, så att antidumpningstullar kan tas ut till ett lämpligt belopp från och med den dag som registreringen av sådan import infördes.

([1]) I enlighet med artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 om tillämpningsföreskrifter för gemenskapens tullkodex ska personer anses vara närstående endast om a) de är styrelseledamöter eller företagsledare i varandras företag, b) de är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet, c) de är arbetsgivare och anställd, d) någon person direkt eller indirekt äger, kontrollerar eller innehar 5 % eller mer av båda utestående röstberättigande aktier eller andelar, e) en av dem direkt eller indirekt kontrollerar den andra, f) båda två direkt eller indirekt kontrolleras av en tredje person, g) de tillsammans direkt eller indirekt kontrollerar en tredje person, eller h) de tillhör samma familj. Personer ska anses tillhöra samma familj endast om de står i något av följande förhållanden till varandra: i) man och hustru, ii) förälder och barn, iii) syskon (hel- eller halvsyskon), iv) mor- eller farförälder och barnbarn, v) farbror/morbror eller faster/moster och syskonbarn, vi) svärförälder och svärson eller svärdotter, vii) svåger och svägerska (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1). I detta sammanhang avses med *person* en fysisk eller en juridisk person.

([2]) Även om tillverkare, i den betydelse som nämns ovan, är närstående till företag som omfattas av de gällande åtgärderna på import med ursprung i Folkrepubliken Kina, kan befrielse ändå komma att beviljas, om det inte finns några belägg för att förhållandet till de företag som omfattas av de ursprungliga åtgärderna ingicks eller används i syfte att kringgå de ursprungliga åtgärderna.

G. **TIDSFRISTER**

(20) Enligt god förvaltningssed bör det fastställas tidsfrister inom vilka

— berörda parter kan ge sig till känna för kommissionen, lämna skriftliga synpunkter och besvara frågeformulären eller lämna andra uppgifter som bör beaktas vid undersökningen,

— tillverkare i Folkrepubliken Kina kan ansöka om befrielse från registrering av import eller från åtgärder, och

— berörda parter kan skriftligen begära att bli hörda av kommissionen.

(21) Det bör noteras att de flesta av de förfaranderelaterade rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parterna ger sig till känna inom de tidsfrister som anges i artikel 3 i denna förordning.

H. **BRISTANDE SAMARBETE**

(22) Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom tidsfristerna eller i betydande mån hindrar undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

(23) Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter, ska dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas.

(24) Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför i enlighet med artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet bli mindre fördelaktigt för den berörda parten än om denna hade samarbetat.

(25) Underlåtenhet att lämna uppgifter i elektronisk form ska inte anses utgöra bristande samarbete, förutsatt att den berörda parten visar att det skulle vara orimligt betungande eller medföra orimliga extrakostnader att lämna uppgifter på det sätt som begärts. Den berörda parten bör i sådana fall omedelbart kontakta kommissionen.

I. **TIDSPLAN FÖR UNDERSÖKNINGEN**

(26) Undersökningen kommer i enlighet med artikel 13.3 i grundförordningen att slutföras inom nio månader efter den dag då denna förordning träder i kraft.

J. **BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER**

(27) Alla personuppgifter som samlas in inom ramen för denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 ([1]).

K. **FÖRHÖRSOMBUD**

(28) De berörda parterna kan begära att förhörsombudet (*Hearing Officer*) för handelsförfaranden ingriper. Förhörsombudet fungerar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens utredande avdelningar. Förhörsombudet behandlar frågor om tillgång till handlingar i ett ärende, tvister rörande sekretess, ansökningar om förlängning av tidsfrister och begäranden från tredje parter om att bli hörda. Förhörsombudet kan anordna en utfrågning med en enskild berörd part och agera som medlare så att de berörda parterna får möjlighet att till fullo utöva sin rätt till försvar.

([1]) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

(29) Begäran om att bli hörd av förhörsombudet ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. Förhörsombudet kommer också att se till att parterna får möjlighet att bli hörda vid en utfrågning så att olika synpunkter och motargument kan framföras.

(30) Närmare information och kontaktuppgifter finns på förhörsombudets webbsidor på webbplatsen för generaldirektoratet för handel: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed inleds en undersökning i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1225/2009 för att avgöra huruvida import till unionen av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa, dvs. chassin och hydraulik, med ett så kallat viktangivelsesystem bestående av en vägningsmekanism som inte är inbyggd i chassit med en felmarginal på minst 1 % av lasten, med ursprung i Folkrepubliken Kina, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 8427 90 00 och ex 8431 20 00 (Taric-nummer 8427 90 00 30 och 8431 20 00 50) kringgår de åtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) nr 1008/2011, ändrad genom genomförandeförordning (EU) nr 372/2013.

Artikel 2

I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EG) nr 1225/2009 ska tullmyndigheterna vidta lämpliga åtgärder för att registrera den import till unionen som anges i artikel 1 i den här förordningen.

Registreringen ska upphöra nio månader efter det att den här förordningen träder i kraft.

Kommissionen får genom en förordning anmoda tullmyndigheterna att upphöra med registreringen av import till unionen av produkter som framställts av tillverkare som har ansökt om befrielse från registrering och befunnits uppfylla kraven för att beviljas sådan befrielse.

Artikel 3

Frågeformulär ska begäras från kommissionen inom 15 dagar från den dag då denna förordning träder i kraft.

För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och skriftligen lämna sina synpunkter, besvarade frågeformulär eller övriga uppgifter inom 37 dagar räknat från den dag då denna förordning träder i kraft.

Tillverkare i Folkrepubliken Kina som ansöker om befrielse från registrering av import eller från åtgärder ska lämna in en väl underbyggd ansökan inom samma tidsfrist på 37 dagar.

Berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 37 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

Uppgifter som lämnas in till kommissionen avseende handelspolitiska skyddsåtgärder ska inte vara upphovsrättsskyddade. Innan berörda parter lämnar uppgifter och/eller data som omfattas av tredje parts upphovsrätt till kommissionen måste de begära särskilt tillstånd från upphovsrättsinnehavaren som uttryckligen tillåter kommissionen att a) använda denna information för detta handelspolitiska förfarande, och att b) lämna denna information till de parter som berörs av undersökningen i en form som gör att de kan utöva sin rätt att försvara sig.

Alla skriftliga inlagor, inklusive sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, besvarade frågeformulär och korrespondens från de berörda parterna som är konfidentiella ska vara märkta ”Limited” ([1]).

Berörda parter som lämnar uppgifter märkta ”Limited” ska i enlighet med artikel 19.2 i förordning (EG) nr 1225/2009 även lämna en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa uppgifter, vilken ska märkas ”For inspection by interested parties”. Sammanfattningen ska vara tillräckligt detaljerad för att det ska vara möjligt att bilda sig en rimlig uppfattning om det väsentliga innehållet i de konfidentiella uppgifterna. Om en berörd part som lämnar konfidentiella uppgifter inte också lämnar en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa i begärt format och av begärd kvalitet kan uppgifterna komma att lämnas utan beaktande.

Alla inlagor och framställningar från berörda parter, även skannade fullmakter och intyganden, ska skickas med e-post. Däremot ska omfattande svar lämnas in på cd-rom eller dvd personligen eller skickas som rekommenderat brev. Genom att använda e-post godkänner de berörda parterna de bestämmelser som gäller för elektroniska inlagor i dokumentet CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES som finns på webbplatsen för Generaldirektoratet för handel: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. De berörda parterna måste uppge namn, adress, telefonnummer och giltig e-postadress (företagsadress) och se till att e-posten läses varje dag. När kommissionen fått dessa uppgifter kommer all korrespondens att ske uteslutande via e-post, såvida de berörda parterna inte uttryckligen ber att få alla dokument från kommissionen på annat sätt eller om dokumentens art gör att rekommenderad post krävs. I det ovannämnda dokumentet finns närmare bestämmelser och information om korrespondens med kommissionen, inklusive de principer som gäller inlagor via e-post.

Kommissionen kan kontaktas på följande adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat H
Kontor: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-postadress: TRADE-HPT-R637-CIRCUMVENTION@ec.europa.eu

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i medlemsstaterna i enlighet med fördragen.

Utfärdad i Bryssel den 15 december 2015.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

([1]) Ett dokument märkt ”Limited” är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 51) och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet). Det är även skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).